

# LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyangueren | Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 24

Dirección y Administración  
CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Ricardo Espalter  
Abogado  
ESTUDIO: San José 69 MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva  
Escribano Público  
Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.  
HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS  
FRAY-BENTOS, SETIEMBRE 17 DE 1910

APARECE  
Los Miércoles y Sábados

Suscripción mensual	
Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

## Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

### AL FRENTE!

Nos aproximamos a la fecha en que los partidos tradicionales irán a mostrar su fuerza con el número de sufragantes. Una tendencia distinta y contraria a los intereses colorados del departamento, pretende abrir cisma dividiéndolos; y si así sucede, es menester que se sepan quienes son los culpables para que contraigan responsabilidades y éstas pesen sobre la conducta ciudadana observada.

Empeñados como estuvimos en ver desaparecidos los propósitos de división, por no existir razones fundamentales que le dieran margen, y sin poder hasta el momento conseguirlo, tocamos entablar la lucha directa, la que habla claro y se distingue por sus móviles.

Venga la lucha! Muestrense los enemigos que revisten las mismas insignias, y así se sabrá quienes son los triunfadores, los que decididamente apoyaron tal ó cual fracción, si es dable creer en establecimientos de fracciones que tengan otras miras que las que animan a la Suprema Autoridad del Partido.

Los que no participan de los mismos sentimientos para la contienda electoral de Noviembre, la realización de los altos pensamientos democráticos, obliga a que se sepan sus nombres ó al menos, que se conozcan, así los sucesos a realizarse no sorprenderá a ningún criterio.

Si nuestra constitución política, los principios y doctrinas que sustenta, reconoce que para el logro de los grandes ideales, es necesario la sinceridad de todas las voluntades, para que no se produzcan esas anomalías chocantes que se presentan a diario, apoyando actos que eran distintos y no se conformaban a la manera de pensar antes de los sucesos; es tiempo, que la fracción que pretende atender a los inviolables preceptos de nuestra organización partidaria, de la que depende la prosecución, que se mantenga compacto y unido, sepan mostrar todo su elemento.

Entre los colorados cabe la lucha, pero una lucha leal en el terreno de la legalidad.

Las mismas observaciones hacemos a la fracción que responde a la Directiva Departamental Colorada, que deseamos, sepa orientarse con la serena intuición, de que va al triunfo conciente, que va al cumplimiento de su deber en la jornada cívica, sin bajar ni enriquecer su probidad ciudadana.

Quiere la otra fracción continuar en sus trabajos cismáticos de divi-

que infunden sus energías para el sostenimiento de su vida, distrayendo entusiasmos de mejores y elevados destinos colectivos.

### Tratamiento de pereza

El padre que se indigna contra su hijo perezoso y lo acosa con castigos y reprimendas, debe considerarse, en su fuero interno, como único culpable.

El niño es perezoso por varias razones: por el temperamento que sus padres le han legado, y por la educación mal dirigida que le han dado.

En las Escuelas los maestros deben convencerse que la pereza tiene siempre un origen físico: que hay que dedicarse a curar, no a castigar.

El niño es perezoso por alguna de las siguientes causas:

A.—"El perezoso ve mal".—Los dos ojos son de desigual poder; la acomodación es fatigosa; la atención se cansa pronto. El oculista dará al niño las lentes que le convengan para que pueda trabajar sin fatiga. Los ojos de todos los escolares deben ser examinados, aún cuando la vista parezca normal.

B.—"El perezoso oye mal".—Necesita una atención sostenida que se cansa pronto. Los alumnos deben ser examinados por un médico especialista que apreciará el valor respectivo de cada oído.

C.—"El perezoso respira mal".—Quien tiene la garganta llena de adenoides que es necesario raspar; quien respira con la boca abierta y oxigena mal su sangre; quien tiene el pecho estrecho, pues sus padres ó sus maestros no le han enseñado a respirar.

D.—"El perezoso tiene órganos internos que funcionan mal".—Su oído es normal; su vista es buena; la garganta, la nariz y el pecho dan libre paso al aire, y sin embargo, es perezoso. Es hijo de gotoso, de obeso, de diabético, de atacado de jaqueca de esquizofrenia ó de neurasténico. Nació perezoso ó consecuencia del debilitamiento de sus funciones vitales. Su tonalidad muscular y nerviosa es baja; su presión vascular, débil; los latidos de su corazón son flojos; los reflejos, lentos; el exámen de la orina demuestra que son tóxicas y cargadas de ácido úrico; el exámen de las deyecciones y la exploración del hígado comprueban que el tubo digestivo es el asiento de fermentaciones intestinales que entorpecen la inteligencia y paralizan la actividad cerebral.

¿Qué tontería la de castigar al niño, sobre todo encerrándolo, hacerle copiar líneas y privarlo de los recreos que tanto necesita.

testino fermenta, y suministra el mayor contingente de perezosos?

Es necesario cambiar el régimen. Someter al sujeto a una alimentación estrictamente vegetariana: harina de cereales, frutas y lacteos. El aparato digestivo descansará así; el hígado tendrá mejores toxinas que destruir; la constipación será rara; las orinas abundantes, y el vientre menos tenso, menos flácido.

A este régimen natural, del que se proscribirán los dulces, las especias, el chocolate, el vino y todos los excitantes alimenticios, deberá asociarse una terapéutica física.

El niño descansará una hora después del almuerzo, en vez de correr y jugar con sus compañeros. Los baños de aire y sobre todo, de sol aumentarán la tonicidad muscular y nerviosa. La psicoterapia dará al niño confianza en sí mismo, despertará su inteligencia, haciendo comprender al perezoso los recursos que puede sacar de sí mismo.

El día en que las escuelas al aire se generalicen, el número de los perezosos disminuirá en una mitad.

VICTOR PACHET.

### Lo que debe hacerse

No utilicemos nuestras energías en tentativas tumultuosas y estériles, convencidos para siempre que las turbulencias y acciones violentas no encajan en situaciones como la de estos tiempos cualesquiera que sean los defectos que puedan ofrecer y que no debe negarse el esfuerzo de los hombres dirigentes tendientes siempre a corregirlos y atemperarlos, sino en procedimientos ajustados a verdaderos principios democráticos, métodos de acción política y social que guíen al esfuerzo cívico en procura de soluciones dentro del estricto cumplimiento de la ley y acatamiento a los resultados cívicos.

Los desplantes guerreros y el lenguaje violento como forma de oposición, son cosas pasadas de moda, que a nadie intimidan ni a nada conducen en esta época en que cada vez más se consolida el régimen institucional.

De esto deben estar bien convencidos los profesionales de un radicalismo que se nos ocurre de más de palabra que de verdadera convicción, radicalismo á base de adándonos de la lucha electoral, sin invocar más razones ni explicar otra causa que un profundo encono y un hondo apasionamiento. Profesar ideas radicales sólo sustentadas por un estrecho personalismo, no corresponde á individuos pertenecientes a una colectividad política que por su propia naturaleza debe alimentar ideales y sostener principios fuera y arriba de los intereses personales de sus miembros. Los que así hacen y de este modo proceden, convierten a la acción partidaria en obra de facciosos, y es sabido que aquí, como en todas partes los facciosos están más expuestos a caer bajo las sanciones penales que a ser protegidos por las disposiciones de la ley.

Las luchas civiles tuvieron su época y se explicaban como fatal resultado de hechos y circunstancias propios de una democracia en formación, más aún, en ciertos momentos ser revolucionario era un deber que el patriotismo imponía, pero actualmente asentada la organización política del país sobre sólidos fundamentos, asegurado el progreso material, la revolución social, la guerra civil como medio de solucionar determinado problema político resulta un anacronismo de proyecciones tan salientes que la protesta más formidable surge de inmediato contra quienes pretendieran arrastrar á la República á la barbarie de la lucha fratricida. Llevamos á la guerra en nombre de qué cosa? con qué bandera? Luchando acaso por la honradez administrativa, por la honradez política, por la causa institucional? no: arrastrados sus autores solamente por el odio y el despecho, para impedir que las energías de un hombre bueno y admirablemente dotado para gobernar se pusiera una vez más al servicio del país impulsando en toda forma su prosperidad y su grandeza para distraerlas en el sostenimiento de los rebeldes y en el mantenimiento del principio de autoridad.

Debemos constatar, sin embargo, que todas las circunstancias parecen indicar que la cantidad de aquellos elementos más á soluciones extremas y perniciosas están actualmente en minoría y que el sentido de la realidad se ha impuesto en el mayor número de los adversarios, habiéndoles obras en forma más en armonía con procedimientos constitucionales y por lo tanto ajustados á las aspiraciones de todos aquellos que en la paz y solo con la paz consideran el único medio de trazar definitivamente rumbos cada vez más fecundos y progresistas en el desenvolvimiento de los destinos nacionales. Felicitémonos de ello si es que esta reacción perdura, preparemos, entre tanto, los colores de nuestras fuerzas para luchar con éxito en los comicios de Noviembre y hacer triunfar en cualquier forma los principios de orden y legalidad que se pretendieran violentar.

(De "El País")

### Rosas y ruiseñores

Además, el olfato es variable en sus sensaciones, según las razas y el grado de cultura de los pueblos. Desahuciaríamos de angustia ante los olores caros á un esquirol ó á un salvaje del interior de Africa, y éstos, á su vez, se encogerían de hombros al ver como aspiramos una flor, cuyo tenue perfume no llegan á percibir.

El curso del tiempo y el grado de civilización han hecho progresar este sentido, despertando en él nuevas perfecciones y despojándolo de su primitiva brutalidad. Los antiguos solo gustaban de perfumes groseros, ruidosos, aplastantes. En la antigüedad fueron pocos los poetas que hablaron de los aromas de las flores.

Los perfumes amulos eran los brutales, los sólidos, los asfixiantes: el almizcle, el benjín, la mirra, el incienso, los que se conservan hoy para sahumeros de enfermo ó mantienen la tradición religiosa en el interior de los templos. Los perfumes cantados por Salomón y otros poetas hebraicos sólo podían sufrirlos hoy una pastora zafra.

En vida moderna, el olfato marca con su desarrollo diversos estados de civilización y separa unas clases sociales de otras. Del mismo modo que la música es para muchos un placer de primera necesidad y para otros un ruido innecesario ó molesto, los perfumes hacen soñar á algunos seres humanos y dejan á otros en la más absoluta indiferencia.

más se le oír aspirar el perfume de una rosa. Las más de veces no puede percibirlo su olfato, habituado al hedor del estiércol, al vaho arloso de la tierra, al acre y enérgico aroma de los grandes vegetales. Las flores que no sirven para la venta las desprecia; las que crecen silvestres, matizando con vivas tintas los rubios bancales de trigo, las aborta como odiosas ladronas que roban al surco una parte del vigor destinado á dar al pan su fuerza nutritiva. En muchos jardines de Valencia cultivanse las flores en grandes extensiones, como si fueran patatas, sin que el hortelano se sienta conmovido por su belleza, sin que se detenga á aspirarlas: cuando están en sazón, las corta lo mismo que en una siega y las envía á Madrid ó á otros mercados, satisfechos de la buena cosecha, igual que si exportase vino á Francia ó cebollas á Inglaterra.

Sólo en las ciudades alcanzan estas joyas frágiles y perfumadas una dulce adoración. La humanidad refinada en sus gustos se extasia al sumir su olfato en el nimbo invisible que envuelve sus corolas; los ojos femeniles se tornan al contemplarlas, sintiendo que un mundo nuevo de sensaciones y anhelos despierta en su interior.

El misterio de estos perfumes, que nadie sabe á que necesidad de vida responden y cada vez ensanchan el más moderno de los sentidos humanos, hace pensar en un porvenir de mayor perfectibilidad para el hombre.

El olfato se desarrolla con la civilización. Sutiles sensaciones que no conocieron los antiguos nos hacen deleitarnos con la respiración de las flores. Los perfumes hoy en moda son tan finos y vagorosos, que un gringo ó un romano no llegaría á percibirlos. La castellana medieval, de las leyendas romántico caballerescas, perfumada con azahar ó con alhucema, aspiraría en vano los hotes de tocador usados por la mujer moderna.

El olfato humano se aguza, adivinando en torno de él un infinito de sensaciones ocultas, de misterios que duermen en el espacio.

Como presiente Maeterlinck, ¿quién sabe que sorpresas nos aguardan cuando el olfato llegue á perfeccionarse siendo igual sentido de la vista, como ocurre, por ejemplo, en el perro, que ve tanto por la nariz como por los ojos?

V. BLASCO IBAÑEZ.

### Elementos de literatura

1 Por la palabra literatura se entiende propiamente hablando, el conjunto de las producciones escritas del genio del hombre, y bajo esta acepción puede hacerse la historia de la literatura, pero no enseñarse literatura.

Por eso es que muchos autores ensayan el empleo de dicho vocablo en sentido didáctico, peñiendo el de Retórica, como más circunscrito y apropiado.

2 Variando las costumbres, creencias y hábitos de los hombres, sus ideas y pensamientos, así como la manera de expresarlos, han variado sensiblemente, y así como todo pueblo tiene a historia política, civil y religiosa especial, así también tiene su propia literatura.

3 Las presentes nociones se dividen

rápida reseña, ó mejor dicho nomenclatura razonada de los principales escritores antiguos y modernos, con indicación de sus obras maestras; la segunda, la clasificación de los principales géneros literarios y suscinta explicación de las figuras retóricas; la tercera expone brevemente las principales reglas de la versificación española.

4 La literatura es uno de los tres datos principales que tenemos para juzgar del grado de civilización á que ha llegado un pueblo: los otros dos son la Religión y la Constitución. Se comprende que cuanto más rica es una literatura en obras de importancia social, más adelantado ha debido ser el pueblo que la produjo.

5 También el cultivar un pueblo más bien uno que otro género de literatura, nos sirve para sus tendencias. Así por ejemplo el abundar en la antigua literatura indiana las obras poéticas y religiosas y la carencia casi absoluta de obras históricas y políticas, nos indican el predominio y nos explican como éste ha podido hacer el abandono de sus derechos civiles y de su independencia nacional.

6 La misión de las letras no estaba únicamente en agradar, sino que debe sobre todo educar; por eso es que los moralistas exigen de los literatos que á las bellezas retóricas sepan unir siempre la bondad de las máximas y la pureza de las ideas, y condenan con justa severidad aquellos escritores que, no mirando más que al deleite del lector, menoscaban el decoro y la santidad de las letras.

(Continuará)

## Llegada de un buzo

Hoy debe embarcarse en la capital para este puerto, el capitán de los buzos de la casa de salvamento marítimos de Lussich, quien ha sido contratado para los trabajos que bajo del agua se necesitan efectuar en las obras del muelle del ferrocarril que se construye.

La tarea que tendrá á su cargo el mencionado buzo, será el de colocar las vigas que deben dar consistencia á los gruesos pilotes en la distancia que media entre el suelo y la superficie del agua, la que es de varios metros por la gran profundidad del río en aquel sitio.

## Acertado nombramiento

La Dirección General de I. Pública acaba de nombrar al actual Director de la Escuela de 2º. Grado Núm. 1 de Varones de este Dpto. señor José Plá y Mafé, para ocupar la Inspección de I. Primaria del Dpto. del Salto, en lugar del señor Alejandro Bruneto que ha pasado como jefe del Depósito de Utiles.

Esa designación no ha podido ser más acertada, porque la persona que ha sido designada reúne con exceso las condiciones necesarias para cumplir con la misión que impone tan delicado cargo.

No se supone un buen Inspector de Escuelas, sin haber sido antes un buen maestro, q' haya recogido en la práctica, los conocimientos del mecanismo escolar, para subsanar defectos que en el desempeño del cargo casi siempre se observan, ya sea en los métodos, procedimientos educativos, formas de disciplina etc., del personal docente. Es claro que se necesita carácter, inflexibilidad, q' le domine un espíritu de justicia, estimulando á los que se hacen acreedores del elogio de la autoridad superior, como observando al maestro que no se preocupa en servir á los intereses educativos confiados á su cargo y así resulta el mayor prestigio y beneficio de la escuela pública.

cuela que siempre ha sobresalido en las pruebas de fin de año. Es hombre estudioso, metódico y observador, hermosas condiciones que contribuirán al fecundo resultado de las escuelas á su cargo, al ocuparse de despertar y mantener el celo del pueblo por la educación.

## Subsidio á una Sociedad

El Ministerio del Interior se ha expedido en la solicitud del subsidio de cien pesos para la Sociedad Cosmopolita de S. M. de Nuevo Berlin. Probablemente dicho Ministerio debe haberlo aprobado, pues ya había merecido la aprobación de la Junta, por los fines humanitarios perseguidos que benefician á la localidad en que desenvuelve su acción la mencionada sociedad.

## Teatro "Young"

La Intendencia Municipal ha recibido comunicaciones del ingeniero señor Antonio Llanvías de Olivar dando aviso que de acuerdo con su propietario don Miguel Young los trabajos de construcción del nuevo teatro empezarán á efectuarse en la segunda quincena de Octubre, por hallarse ya terminados los planos respectivos y vencidas las dificultades que existían.

Se cree que la obra quedará terminada y en condiciones de poder ser inaugurada el 25 de Agosto del año próximo.

## Bibliográficas

Se ha recibido en nuestra mesa de Redacción la revista "Natura" que bajo la dirección del señor Fernando Carbonell se publica mensualmente en Montevideo.

Las doctrinas y sistemas que forman el programa de "Natura" pueden condensarse en este aforismo: "Defiende tu piel contra tu médico".

También acusamos recibo de un folleto de la Biblioteca "Natura" que se titula "Leyendo á Veresaleff", sobre el cual en el próximo número nos pronunciaremos.

## Destrozos del temporal

El local de la Comisaría de la 3ª. sección, fué uno de los tantos que sintió los efectos del temporal, habiendo sufrido la voladura de su techo.

Debido á esto, el Jefe Político del departamento ciudadano José A. Mora, gestiona actualmente de la Superioridad, para que se autorice reparar el daño sufrido, é introducir importantes mejoras en el local de aquella comisaría.

## Festejos italianos

XX DE SETIEMBRE

Damos á publicidad el programa confeccionado en la noche de ayer por la Comisión Directiva de la sociedad q' tiene á su cargo la conmemoración de la fecha histórica de Italia, XX de Setiembre.

Dichos festejos, por razones justísimas, se verificarán el día 25 del corriente y prometen tener todo el resultado de una gran fiesta patriótica.

Programa—Día 25

5 a. m.—Salvas.

8 ½ id.—Reunión en el local de la Sociedad Italiana.

9 a. m.—Recepción de la Comisión y banda de "La Estrella".

10 a. m.—Saludo de la Colonia al

12 a. m.—Salvas y banquete en la carpa XX de Setiembre.

3 p. m.—Pícolabís en el local de la Sociedad.

4 ½—Concierto musical por la banda de "La Estrella" en la plaza Consistorial.

8 p. m.—Biógrano en la Plaza Colón y concierto por la banda de "La Estrella".

10 p. m.—Recepción en la carpa XX de Setiembre.

Clausura de la fiesta en la carpa XX de Setiembre.

La Comisión Directiva encarga á los italianos é hijos de italianos que embanderen é fluminen sus edificios, para dar mayor brillo y esplendor á la fiesta.

## Los fuegos de artificio

No hubo más remedio que abonar á la casa Piratti, la cantidad que importaba lo estipulado por los fuegos artificiales quemados en la noche del 25 de Agosto, que como es del dominio público, constituyeron la más grande de las decepciones, á pesar de haberse invertido una respetable suma para tal objeto.

Reunida la Comisión y de acuerdo que no se había cumplido ni á medias con los compromisos, dirigió una enérgica nota, reclamando del hecho y pidiendo que hiciera una rebaja en relación al desmerecimiento de las piezas de artificio utilizadas, la que no dió resultado por mantener la casa una actitud firme, apurando por telégrafo su completo pago, lo que se ha efectuado.

Estos hechos afeccionarán á las Comisiones á obrar con menos buena fé y con mayor cuidado.

## Sociales

### HORAS GRISES

Horas grises.... Oh manos pálidas de las físicas; manos idealizadas, manos de sensitivas, que en estas horas lentas, sin sol y sin caricias, sobre algún seno inmóvil os cruzais atontadas!

Horas grises.... Oh enfermas y apagadas pupilas, que á través de los vidrios de los asilos, miran con pavor á la sombra que ténese se desliza por los balcones, como la Muerte por la Vida!

Horas grises.... Sangrientas horas de los suicidas, del amor y del crimen y de las agonías...

Horas grises.... Oh amada, mi pobre amada física, esas serán tus horas, porque esas son las mías.

FRANCISCO VILLAESPEA

### Viajeros—

Mañana se ausenta definitivamente para la ciudad del Salto, donde ha sido trasladado en el carácter de Juez Letrado, el Dr. Ferrando y Olando, acompañado de su apreciable familia.

—Ausentóse para Paysandú el Sr. José Cúneo.

—Por breves días, ausentóse para la ciudad del Salto, el acudado al hacendado señor Ricardo Lawlor.

—Para el mismo punto el señor Augusto Revel.

—Partió para Montevideo el agente marítimo, señor Raymundo Mendez.

—Con destino á Salto el Dr. Arturo Kelly.

—Partió para Paysandú el hacendado Sr. Ernesto J. Ugarte.

—Anoche ausentóse para la capital

—Ha llegado el contratista de las obras que la empresa Midland efectúa en el muelle señor Pedro Aguirre.

### Commis voyageurs—

Hotel "San Martí".

—Mario Viapana representante viajero de la casa Francisco Garroberdi.

—Vicente Bastistin de Dias Requijo.

Hotel "Fray-Bentos".

—Quitín Olariaga representante de varias casas de Montevideo. Manuel R. Conde representante de productos químicos de Norte América. Luis Farriols del "Té Tigre".

Restaurant "Boloque".

—Dante Armellino de la casa Marxiano de la capital.

### Neocrólogicas—

A la avanzada edad de 72 años ha dejado hoy de existir á las 9 de la mañana, la respetable señora Angela de Scotto, víctima de una afección pulmonar.

La extinta, de carácter bondadoso y muy caritativa, era generalmente apreciada, por lo que su muerte, será de todos sentida.

Reciban sus deudos nuestra expresión de condolencia.—Pax.

## Labor nacionalista

Por haber asistido escasa concurrencia de ciudadanos afiliados al partido nacional, no pudo verificarse en el Paso de la Laguna la reunión que había organizado el señor Oficialdegui con la cooperación de algunos hacendados.

En el lugar escogido para la reunión, se había levantado como una tribuna adornada de finos géneros de raso celeste, asistiendo unas cincuenta personas, número que entusiasmó á los oradores designados al efecto, alguno de ellos llegados de la ciudad de Paysandú, que pronunciaron fogosos discursos, todos ellos insinuando la idea de la abstención é indicando la marcha que debía seguir el Directorio.

Según se nos dice, hubo un orador que cada vez que terminaba de hacer uso de la palabra, le daban nuevos bríos y se pronunció nada menos que tres discursos, casi consecutivos, y eso que después la reunión se suspendió, sino hubiera pronunciado una docena.

El fracaso lo había acrecentado su pasión política.

## DE INTERES GENERAL

A iniciativa del Jefe de Telegrafos de esta localidad, señor De la Torre, de hoy en adelante estará, fijada en la pizarra de aquella oficina, la hora de salida de los vapores de pasajeros, tanto de los puertos de Palmira como de Paysandú; iniciativa que prestará útiles servicios á los señores viajeros, dueños de hotel, comerciantes, cocheros y al público en general.

## JUDICIALES

Por licencia concedida al Dr. Arturo Semeria por el espacio de cuatro meses se ha hecho cargo del despacho de el Juzgado Ldo. Dptal. el Juez Ldo. del Dpto. de Soriano Pedro M. Lago.

## Lotería de cartones

El juego de la lotería de cartones va á desaparecer y para siempre.—Los aficionados á palpar su suerte ya no podrán forjarse la figura que iban formando las lentejuelas sobre los números.—La de fondo, que aquí tenía 25 "ojos de bueyes" el codiciado cuaternario y el indiferente terno, se desvanecerá también.

La Junta de Paysandú ha estado acocida en su gestión por el Poder Ejecutivo que ha dado retirar del Presupuesto Municipalidad de Montevideo, el curso que allí alcanzaba á la perjudicada cantidad de 20,000 pesos que hace presumir que solicitará las H. Cámaras la sanción de ley prohibitiva.

¡Pobres cantores!

## Ultima moda

La casa que en los ramos de trería, ropería, perimería, serrería y quincallería, posee en esta ciudad el señor Luis Asturita, acaba recibir un grandioso y variado surtido de artículos para la pre estación de verano á precios y calidad nunca, vistos, importados tamente de Europa.

Nuestros elegantes, sin salir de Bentos, hallarán en la casa de Asturita, los elementos de indumentaria necesarios para las exigencias de variado gusto.

## Teatro "OXILIA"

Esta noche se exhibirá en este teatro la interesantísima y nueva película "El Proceso de Dreifuss" gran interes dramático y altamente emocionante, por el cineamatador del Sr. Cayetano Guizio (hijo), ha despertado interés en el público para conocer las alternativas de aquel proceso, solo conocido por informes de la prensa.

Mañana se anuncia un variado lecto programa, en donde se exhibirán películas de mérito.

## Ecos policiales

### Una fuga

El comerciante de Nuevo Berlin Pedro Garbarino, ha dado cuenta a la policía de haberse fugado de la casa de comercio, su dependiente nor de edad llamado Rogelio Flores.

## Recuerdos Históricos

Setiembre 18 de 1845.—Sete noticias de las embarcaciones de la Escuadrilla Nacional al mando mayor Cardacci (a) el Griego, teniente Mariano Clavelli. Este el lanchón General Medina, armó con un cañón de 6 reforzado y 2 merl.

Clavelli había marchado adelante en la expedición, apresando en la balandra Carmen. En esa noche despachó al Coronel don Hilario armada en su persecución, lo que le dio alcance en las inmediaciones de Punta de la Piragua Perdida.

Una densa niebla dio lugar á inesperadamente encontrarse Clavelli con su embarcación muy alejada de las otras y en medio de las nieblas. Estrechado por estas los Clavellantes á las órdenes del Clavell tuvieron que abandonar la tierra, pues de alguna resistencia, gran tierra y refugiándose en la espesura del monte. Lagos hizo desembarcar fuerzas en su persecución. Clavelli y sus compañeros se veían perdidos. Diez días permanecieron ocultos, manteniéndose de raíces. Incendiaron monte por sus perseguidores, se raron que someterse prisioneros, mandados á Rosas que los redujo durante cinco años.

Más feliz, Cardacci, llegó á Corrientes con sus balleneras prestando los servicios al ejército que operaba al mando del general Paz.

## Lanares

La casa Antonio Abrinis, que la presente temporada ha iniciado las transacciones lanares, tiene el deber de avisar a los señores de ayer dos importantes artículos de este producto, uno de ellos perteneciente á la estancia "La Alegre" don Ciriano Ferreira, y el otro

## Inspección D. de Higiene AVISO

Se pone en conocimiento del público que con esta fecha han sido instaladas las oficinas de su dependencia en la calle 18 de Julio Núm. 20.

Por Orden del Consejo Nacional de Higiene se previene a los menesterosos que soliciten asistencia médica que deben presentarse munidos de un certificado del Comisario de Policía de su Sección que los acredite como tales y en el que se haga constar el nombre, edad, nacionalidad, profesión y domicilio.—Horas de oficina de 1 a 5 de la tarde Consulta para los menesterosos todos los días hábiles de 4 a 5 de la tarde.

Fray-Bentos, Agosto 31 de 1910  
DOMINGO SIMIONE Strio.

## AVISO

Para conocimiento del público, se transcribe el artículo 24 del Reglamento del Hospital de Caridad.  
"Todo enfermo será admitido sin requisito previo de clase alguna a excepción del caso de enfermedad contagiosa o crónica, en quedará aviso a la Dirección, a fin de que esta resuelva su admisión o rechazo".

JOSE ARAMBURU  
Ecónomo

## Patentes de Rodados Prórroga

Se ha prorrogado por diez días el plazo para la expedición de patentes de rodados, venciendo dicho término el 10 de Septiembre próximo.

## AVISO

Se alquila una caballeriza con 3 galpones en la calle 18 de Julio es esquina Brasil ocurrir para tratarse en esta Imprenta

Sociedad Italiana de S. M.  
—En Fray-Bentos—

## AVISO DE LICITACION

Por orden de la C. D. llámase a propuesta por el plazo de sesenta días, para la construcción de un Salón anexo al Edificio existente, según los pliegos de condiciones que pueden verse en la Secretaría.  
Esta C. D. se reserva el derecho de aceptar la mas conveniente ó rechazarlas todas si así no fueran.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910  
La Comisión

## Intendencia Municipal

### LLAMADO A LICITACION

Llámase a licitación pública por el término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y caminos y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente se recibirán en la Secretaría de esta Intendencia hasta las 4 de la tarde del día 14 de Octubre próximo, en cuyo día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren.

Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que ofrescan colocar y ajustarse a las bases contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910.  
ANTONIO ARIZTI Strio.

## AVISO

A los efectos de lo ordenado por el art. 687 del Código Rural se avisa al público que el vecino de la 9ª. Sección judicial del Dpto. Don Pedro Hiriart se ha presentado solicitando permiso para clausurar una senda de paso en campo del cual es ocupante el peticionario, de acuerdo con los detalles que obran en el expediente respectivo.

Y por mandato del Sr. Intendente se hace esta publicación por el término de treinta días.

Fray-Bentos Agosto 8 de 1910.

## Aviso

Quedan prohibidas las visitas y en trada al Hospital de Caridad de esta ciudad, fuera de los días Jueves y Domingo de 1 a 4 de la tarde, fines días señalados por ley del Reglamento interno.

LA DIRECCION.

## AVISO

Pongo en conocimiento del público que desde la fecha 15 del corriente, que da suspendida la Policlínica de este Hospital, por pertenecer a otro servicio.

Fray Bentos, Agosto de 1910.  
ARAMBURU.  
Ecónomo

## ¡¡PRUEBE VD.!

### El Elixir del Dr. Chevalier

(PARIS) y frotese con el linimento de San Luis y se verá curado de su reumatismo (agudo ó crónico) ciática ó neuralgias, dolores intercostales (puntadas) contusiones.

Los prospectos que acompañan a cada frasco indican el modo de usarlo. Certificados a disposición de quien los solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco  
Núm. 68 Sle. 31 de Ag

## Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —

### Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer órder

18 DE JULIO—126

## PUEBLO ALGORTA

AL LADO DE LA ESTACION  
ALGORTA

Venta de solares.

Pueblo de gran porvenir por su situación y ser empuñe del ferro-caril que lo unirá a Fray Bentos.  
Se venden solares, a precios módicos.  
Por informes dirigirse a Agustín Heguito.—Algorta—ó a José Durana y Vidal—Fray Bentos.

## Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY (hijo)

Se reciben pensionistas a precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen potrero

GUICHÓN (Dpto. Paysandú)

## Al gran café y billar

— de —

JOSE M. GONZALEZ  
CALLE 25 DE MAYO Núm. 39

Casa abierta día y noche

GRANDES COMODIDADES PARA

LOS VIAJEROS

## Receptoría de Aduana

## aviso

Por el presente se cita y emplaza al que se considere con derecho a una cantidad de tamboros aguardiente tomados el 24 de Agosto último en el estero del campo perteneciente a la Estancia "Caracoles" sobre el río Uruguay, a fin de que se presente a esta Receptoría de Aduana en el término de quince días contados desde la fecha a deducir sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar.

Fray Bentos, Septiembre 14 de 1910.  
JUAN L. BAYSTO  
Receptor

## P B T

SEMANARIO INFANTIL

Para niños de 6 a 80 años

Ilustrado, Humorístico, Noticioso Instructivo.

Aparece los Sábados en Buenos Aires.

Agente de dichas Revistas en esta ciudad para avisos y suscripciones

También es agente del Restaurador de la salud, específico Norte Americano, gran purificador de la sangre.—Calle Fray Bentos N.º 46.  
TELEFONO PORTAS.

## "LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería, Ferretería

Y

Empresa de Pompas Fúnebres

DE

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO

Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

## Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos a todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, albums y mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

## Taller de Encuadernación LA VERDAD

25 de Mayo, N.º 44

Se encuaderna toda clase de obras a la rústica, tela y media pasta.  
Se atienden pedidos de campaña.  
Precios económicos.

Fray-Bentos.

## Aviso a las familias

Le recordamos que se acerca la época propicia para hacer uso del acreditado Schampooing para combatir la caspa, comezón etc. etc.

Y avandose la cabeza con esta preparación especial, desaparecen las pelliculas y el cabello queda muy suave y brillante.

Esta preparación supera a cuantos productos similares se venden en esta plaza y es indispensable a las personas que se tienen el pelo.

Se vende a \$ 0.50 la botella de medio litro, hallándose en venta en todas las farmacias, tiendas y droguerías y en caso del autor Louis, calle Brasil esq. Florida en los altos de la casa Valdetaro.

Atiende pedidos de campaña.

## La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33  
Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolatines, Caramelos y Confites

## Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 a 5 p. m. Todos los días menos los feriados

## Farmacia "Cardinal" de José Cardinal (Farmacéutico)

Completo surtido de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas de los mejor-conceptuados laboratorios nacionales y extranjeros. Sueros, Ampollas con soluciones esterilizadas, Agua mineral, Aparatos y accesorios, Perfumerías finas etc.

DEPÓSITO DE OXIGENO QUIMICAMENTE PURO

Se despacha para sodas las sociedades de SOCORROS MÚTUOS.—SERVICIO NOCTURNO.

Calle 18 de Julio Esquina Brasil

TELÉFONO "LA UNIÓN" N.º 31

FRAY-BENTOS

## Servicio Médico Domiciliario

a cargo del Doctor PASCUAL M. CIONE

MEDICO CIRUJANO DE LAS FACULTADES DE NAPOLES Y MONTEVIDEO

Horas de consulta:—de 7 a 8 a. m. y de 2 a 3 p. m.

Consultorio:—Calle 25 de Mayo frente al Hotel Fray-Bentos

Policlínica gratuita para los pobres

TODOS LOS DIAS Y HORAS DE CONSULTAS

## Almacén, Bazar

Y  
FERRETERIA

## "El Progreso"

--de Juan M. Nocetti--

Calle 18 de Julio Esquina 25 de Agosto

Casa especial en comestibles aceites y vinos finos

servicio especial a domicilio

## SASTRERIA "Modelo"

— DE —

## Salvador Fucito

Surtido permanente en casimires franceses é

INGLESES DE TODA CLASE, GUSTO Y PRECIO

Corte y confección de verdadero reclame

25 de Mayo 42

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

## sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P.—El corte y confección es de primer órden.

O.—Importa directamente los más modernos casimires.

R.—De alta novedad, y de las principales fábricas francesas é inglesas.

Q.—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U.—Y por consiguiente, está al corriente de las últimas creaciones.

E.—Los precios son de verdadero reclame.

Es la mejor casa de confianza—136—Calle Brasil—136

# "FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

## FELIPE MENDIZABAL

ENTREAGNDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SEPUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTI  
LOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMA  
GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 LATA HARIÑA COCO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS  
FRASCO TALCO MENNEN.

## Seguros Cooperativos de Vida

### "La Providencia"

### Compañía Nacional

### Capital 200.000 \$ ORO

**DIRECTORIO:** PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy,  
SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCALES—  
Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermitt, SUPLENTE—Doctor Ambrosio L. Ramasso,  
Don Teodoro Corralejo, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peyrallo, FISCALES—Don  
Manuel Mendoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, Médico—Doctor Felix Vitale, ASESOR LETRADO—Doc-  
tor Carlos Ed. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Carnini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodríguez.

**Prospecto** El "Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación" es la forma más práctica  
nas para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gas  
tos y alcanzar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos.  
El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y  
muy á menudo queda la familia en la miseria. La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un de-  
ber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida.  
Bajo estos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida **La**  
**Providencia**, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acendado rehista como al hombre de  
má escasos recursos, pues con el pago anual de solo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar á su fa-  
milia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 á 200 pesos anuales! Esto, á  
primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación es muy clara y sencilla y, por lo tanto al alcance  
hasta del hombre menos ilustrado.  
Por más datos, dirigirse en esta localidad á su representante **Manuel Rodríguez Varela**.

## Banco de la República

### ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas  
razno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Tre-  
Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carr  
Dolores y San Carlos.

### Sucursal en Fray-Bentos

### OPERACIONES

**Descubiertos**—En cuenta corriente en oro y plata.  
**Descuentos**—De toda clase de documentos de comercio.  
**Giros S. el interior**—Sobre Montevideo y demás puntos de la Re-  
ca donde tiene establecidas sucursales.  
**Giros S. el exterior**—Directamente sobre las ciudades principales  
Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Arg-  
na, etc. etc.  
**Cartas de crédito y órdenes telegráficas**—Se expiden sobre el  
rior y exterior mediante módicas comisiones.  
**Cobranzas**—Se encarga de cobranza de enpones, dividendos, letra-  
garés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a  
se le designa.  
**Títulos en Custodia**—y demás operaciones bancarias hasta  
aviso  
**ABONA**—En cuenta corriente en oro 1% anual  
En depósito á plazo fijo á 3 meses 3 " "  
" " " " " " 6 " "  
" " " " " " mayor plazo convencional. 4 " "  
" " " " " " en caja de ahorros 3 " "  
**COBRA**—Descubierto en cuenta corriente convencional  
" " " " " " especial  
" " " " " " con garantía de valores "  
Descuento de Letras, Conformes y Vales.  
**Horas de Oficina**—De 9 á 12 y de 1 1/2 á 3 1/2.  
EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

## Tienda Almacén, y Ferretería

### de NERVI

— DE —

## Anibal L. Corvetto

### Sucesor de JOSE CORVETTO

CASA ESPECIAL EN COMESTIBLES, ACEITES Y VINOS FINOS  
COMPLETO SURTIDO EN OBJETOS PARA BAZAR

**servicio especial á domicilio**  
**Ventas al por mayor y menor**  
**Fray-Bentos**

## Almacén, Barraca

### y Ferretería

— DE —

## Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL  
Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

**especialidad en sarnifugos y garrapaticidas**

**Almacén y despacho de bebidas**

## "La Abundancia"

— DE —

## Juan R. Cristobal

Casa especial en comestibles y vino

### AVISO

Se vende una victoria de cuatro  
asientos con los arcos correspon-  
dientes.  
Por informes ocurrirá esta impre-  
ta.

### Restaurant Pirineos

DE

### PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO  
Frente á la barraca de Laushen  
MERCEDES

Grandes comodidades para los  
pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carna-  
jes á todas horas.

CONFETERIA Y CAFÉ

### Oriental

— DE —

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso—Fray Bentos.

Aviso á mi numerosa clientela, y al  
público en general, que me encargo  
de preparar bandejas y cualquier tra-  
bajo de confitería por delicado que  
sea.

Hay además toda clase de con-  
fituras, confeccionadas en el extran-  
gero, cuya calidad como la de las  
que se confeccionan en la casa, pueden  
competir con las mejores confiterías  
de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será  
atendido en el acto, con el mayor es-  
mero.—B. Simeone.

HERRERIA

FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

En esta acreditada casa se fabrican  
cocinas económicas, y depósitos para  
agua, bebederos, tomiques, por-  
tones, carros jardinerías, cunetas etc.  
Se hacen composturas de carruaje,  
armas y máquinas de todas clases.

## "LA ESPERANZA"

### -Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería  
y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y ma-  
La casa mejor surtida de la ciudad

**Atiende pedidos de campaña**  
**Comisiones y Consignaciones**  
**VENTAS AL CONTADO**

### AGENCIA MARITIMA

— DE —

## RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general  
AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

## A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los va-  
Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los p-  
tos de Montevideo, Nueva, Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y  
sandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para su-  
cibos á lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos  
la empresa artículo 16 etc. etc.

**A LA CIUDAD DE GENOVA**  
Almacén, Ferretería y Bazar

DE

Juan Vaccaro